

رقم الصادر: ١/٤٢/٥١٤٢
التاريخ الهجري: ١٤٤٢/٠٦/٢٦
التاريخ الميلادي: ٢٠٢١/٠٢/٠٨
المرفقات: بدون



الهيئة العامة للنقل
TRANSPORT GENERAL AUTHORITY



(٢١٧)

Circular No. (21)

تعميم رقم (٢١)

Related to Implementation and Enforcement of IMO Resolution MSC.461(101), Amendments to the International Code on the Enhanced Programme of Inspections During Surveys of Bulk Carriers and oil Tankers, 2011 (2011 ESP Code)

بشأن تطبيق وتنفيذ القرار الصادر من المنظمة البحرية الدولية (101) MSC.461 والخاص بالتعديلات على المدونة الدولية للبرنامج المعزز لعمليات التفقد أثناء معاينات ناقلات السوائب وناقلات الزيت الصهرجية لعام ٢٠١١ (ESP Code)

To:

إلى:

- Saudi Ports Authority (Vice President of Policies and Legislation).
- Saudi Border Guard (Vice President of General Administration of Legal Affairs and International Cooperation).
- Economic Cities and Special Zones Authority (Deputy Authority of King Abdullah Port Affairs).
- National Center for Environment Compliance (Chief Executive Officer for the center).
- All classification societies authorizes in KSA
- Whom it may concern.

- الهيئة العامة للموانئ (نائب الرئيس للسياسات والتشريعات).
- المديرية العامة لحرس الحدود (مدير الادارة العامة للشؤون القانونية والتعاون الدولي).
- هيئة المدن والمناطق الاقتصادية الخاصة (وكيل الهيئة لشؤون ميناء الملك عبدالله).
- المركز الوطني للرقابة على الالتزام البيئي (الرئيس التنفيذي للمركز).
- جميع هيئات التصنيف المعتمدة في المملكة العربية السعودية.
- من يهمه الامر .

In compliance with the requirements of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS) of 1974 and its amendments, the Transport General Authority would like to inform you that the IMO Resolution MSC.461 (101) regarding the amendments to the International code on the enhanced programme of inspections during surveys of bulk carriers and oil tankers, 2011 (2011 ESP code) entered into force on 01/01/2021.

في إطار الإمتثال الى متطلبات الإتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحار سولاس لعام ١٩٧٤م وتعديلاتها فإن الهيئة العامة للنقل تود إخطاركم بدخول القرار الصادر عن المنظمة البحرية الدولية رقم MSC.461 (101) والمتعلق بالتعديلات على المدونة الدولية للبرنامج المعزز لعمليات التفقد أثناء معاينات ناقلات السوائب وناقلات الزيت الصهرجية لعام ٢٠١١ (ESP Code) حيز النفاذ بتاريخ ٠١/٠١/٢٠٢١م. وعليه فان الهيئة تؤكد على ضرورة تطبيق وانفاذ القرار المشار اليه وذلك من قبل جميع شركات إدارة السفن وهيئات التصنيف ومختلف الجهات المختصة المسؤولة عن تطبيق وتنفيذ متطلبات المدونة الدولية للبرنامج المعزز لعمليات التفقد أثناء معاينات ناقلات السوائب وناقلات الزيت الصهرجية كلاً فيما يخصه.

Accordingly, TGA emphasizes on the necessity to implement and enforce the mentioned resolution, by ship management companies, classification societies, and other relevant entities responsible for the implementation and enforcement of International code on the enhanced programme of inspections during surveys of bulk carriers and oil tankers each in areas of competence.

نائب الرئيس لقطاع النقل البحري

Vice President of Maritime Transport Sector

فريد بن عبدالله القحطاني

Fareed Abdullah Alkhatani